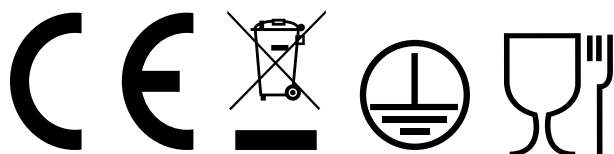


MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN CORRETTO E SICURO USO DELL'APPARECCHIO

IT

Kooper®



5925949 - 5925950

5925951 - 5925657

Tostapane elettrico

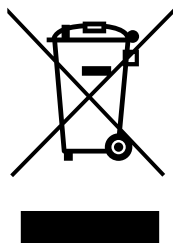
POTENZA MASSIMA ASSORBITA 700-850 W - 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

Galileo S.p.A. Strada Galli 27 - 00019 Tivoli (RM) - Italy www.galileospa.com - info@galileospa.com
sicurezzaiprodotto@galileospa.com(+39) 07745021 - MADE IN CHINA

1.1 2026 01



**TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA**

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO
DEL PRODOTTO AL SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU E DEL D.LGS N. 49/2014.**

CARO CONSUMATORE,
È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AL RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AL CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE

**INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.**

DEAR CUSTOMER,
IT IS IMPORTANT TO REMIND YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.
THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANKYOU!

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO PER I BAMBINI!

- UN APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
- L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO.
- I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

PERICOLO LESIONI!

- PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI SPEGNERE L'APPARECCHIO E STACCARE LA SPINA! NON INSERIRE LA SPINA DELL'APPARECCHIO NELLA PRESA SENZA AVER PRIMA

INSTALLATO TUTTI GLI ACCESSORI NECESSARI.

- PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI UTILIZZI L'APPARECCHIO IN PRESENZA DI BAMBINI.

- NON LASCIARE L'APPARECCHIO INCUSTODITO QUANDO E' IN FUNZIONE.

- ALCUNE PARTI DELL'APPARECCHIO RAGGIUNGONO TEMPERATURE ELEVATE DURANTE IL FUNZIONAMENTO. NON TOCCARE LE SUPERFICI CALDE.



ATTENZIONE! SUPERFICIE CALDA

- TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA QUANDO L'APPARECCHIO NON E' UTILIZZATO E LASCIARE RAFFREDDARE L'APPARECCHIO PRIMA DI EFFETTUARE LA PULIZIA.

- VISTE LE ALTE TEMPERATURE RAGGIUNTE, NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO VICINO A MATERIALI E TESSUTI INFIAMMABILI.

- NON APPOGGIARE SULL'APERTURA ALCUN OGGETTO ED ACCERTARSI CHE L'ARIA CIRCOLI LIBERAMENTE.

- NON RIMUOVERE LE PINZE QUANDO L'APPARECCHIO E' IN FUNZIONE.

- NON EFFETTUARE ALCUN TENTATIVO DI PULIZIA MENTRE L'APPARECCHIO E' IN FUNZIONE. NON UTILIZZARE OGGETTI ACUMINATI PER RIMUOVERE EVENTUALI CORPI ESTRANEI.

- LE OPERAZIONI DI PULIZIA NON DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA BAMBINI NON SORVEGLIATI.

- NON UTILIZZARE ALCUN TEMPORIZZATORE PER UTILIZZARE L'APPARECCHIO.

■ IN CASO DI PRESENZA DI BRICIOLE O CIBO ALL'INTERNO DELLE FENDITURE, ATTENDERE IL RAFFREDDAMENTO E DISCONNETTERE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DI PROCEDERE ALLA PULIZIA.

■ PER SPEGNERE L'APPARECCHIO, PORTARE L'INTERRUTTORE IN POSIZIONE DI SPEGNIMENTO, QUINDI STACCARE LA SPINA DALLA PRESA, TRAZIONANDO LA SPINA E NON IL CAVO.

■ NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO ALL'APERTO

■ NON LASCIARE IL CAVO SOSPESO SUL BORDO DEL TAVOLO O DEL PIANO DI LAVORO ED EVITARE CHE VENGA A CONTATTO CON SUPERFICI CALDE.

■ NON POSIZIONARE SOPRA, O NELLE VICINANZE DI, FORNELLI CALDI A GAS O ELETTRICI O FORNI RISCALDATI.

ATTENZIONE! IL PANE ECCESSIVAMENTE RISCALDATO PUÒ PRENDERE FUOCO. IN OGNI CASO, DURANTE L'USO NON POSIZIONARE IL TOSTAPANE IN PROSSIMITA' DI TENDE O ALTRI MATERIALI INFIAMMABILI. NON LASCIARE IL TOSTAPANE INCUSTODITO!

PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!

• QUESTO APPARECCHIO FUNZIONA **UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA.**

PRIMA DI METTERLO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.

■ COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESE DI CORRENTE

AVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.

- NON TIRATE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.
- SVOLGERE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO
- UTILIZZARE UNA PROLUNGA ELETTRICA SOLO SE IN PERFETTO STATO.
- NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU SPIGOLI TAGLIENTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.
- NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ETC.).

NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:

- CON LE MANI BAGNATE O UMIDE;
- SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO;
- SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA SONO DIFETTOSI;
- IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI, ECC.
- COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI DI APPOGGIO STABILI, LONTANO DA DOCCE, VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI, ECC.
- SE TUTTAVIA L'APPARECCHIO DOVESSE CADERE IN ACQUA, ESTRARRE IMMEDIATAMENTE LA SPINA E, SOLO SUCCESSIVAMENTE, PRENDERE L'APPARECCHIO. IN QUESTO CASO NON UTILIZZARE PIÙ L'APPARECCHIO, MA FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO.
- **TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE**

QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE.

■ **LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO.**

■ **RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.**

■ UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE: TAGLIARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI BUTTARLO.

■ PULIRE L'APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANNO UMIDO, SOLO DOPO AVER STACCATO LA SPINA. NON USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.

■ L'APPARECCHIO VA UTILIZZATO UNICAMENTE PER L'USO DOMESTICO E IN AMBIENTI CHIUSI. NON DEVE ESSERE IMPIEGATO IN AMBIENTI COMMERCIALI E/O ALL'APERTO.

■ SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL COSTRUTTORE O DAL SUO SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA O COMUNQUE DA UNA PERSONA CON QUALIFICA SIMILARE IN MODO DA PREVENIRE OGNI RISCHIO.

L'APPARECCHIO È STATO DISEGNATO E REALIZZATO CONFORMEMENTE AI PARAMETRI DI PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE COMUNITARI: NON VANIFICARE TALE SFORZO CON UN UTILIZZO NON CONFORME E FUORI DALLE INDICAZIONI QUI PROVVEDUTE.

■ NON INSERIRE ALCUNO STRUMENTO NELLE FENDITOIE PER IL PANE, PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

ATTENZIONE! PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO, SI RACCOMANDA LA PULIZIA DELLE PARTI DESTINATE AD ENTRARE A CONTATTO CON GLI ALIMENTI

DESCRIZIONE PRODOTTO



1: Tasto Stop: Interrompe immediatamente la tostatura in corso. Utile se desideri fermare la tostatura prima del tempo impostato.

2: Tasto Reheat: Riscalda il pane già tostato senza bruciarlo. Non avvia un nuovo ciclo di tostatura completo, ma applica solo un leggero riscaldamento.

3: Tasto Defrost: Permette di scongelare e tostare il pane anche se ancora surgelato. Attraverso questo tasto viene automaticamente impostato un ciclo più lungo rispetto alla tostatura normale per garantire che il pane sia scongelato e tostato in modo uniforme.

4: Manopola timer a 7 posizioni: Permette di regolare il livello di doratura del pane su 7 diversi gradi, da molto leggero (1) a molto croccante (7), in base ai gusti personali.

5: Leva di accensione: Serve per avviare la tostatura. Una volta abbassata, attiva il timer e il processo di tostatura.

6: Vassoio raccoglibriciole estraibile

7: pinze in acciaio

PRIMO UTILIZZO

Prima di utilizzare il tostapane per la prima volta, rimuovere con cura tutti gli imballaggi che avvolgono l'apparecchio.

Quando il tostapane viene acceso per la prima volta, potrebbe emanare un leggero odore di bruciato o produrre un po' di fumo. Questo fenomeno è normale ed è dovuto alla presenza di un rivestimento protettivo applicato durante la fabbricazione, che si disperde con il primo utilizzo. Per questo motivo, è consigliabile non inserire alimenti negli scomparti e utilizzare il tostapane in una stanza ben ventilata. All'inizio, impostare la manopola della temperatura sulla posizione di massima doratura.

UTILIZZO DEL TOSTAPANE

1. Inserire la spina in una presa di corrente adeguata e accendere l'alimentazione;
2. Posizionare due fette di pane, muffin o bagel negli appositi scomparti;
3. Regolare la manopola del timer (da 1 a 7) in base allo spessore del pane, al tipo e alla

preferenza personale: valori più alti corrispondono a una tostatura più intensa;

4. Abbassare la leva di accensione fino allo scatto per avviare il ciclo di tostatura. Se il tostapane non è collegato o acceso, la leva non si bloccherà;

5. Al termine della tostatura, il tostapane si spegnerà automaticamente ed espellerà il pane.

Nota: È possibile interrompere la tostatura in qualsiasi momento premendo il tasto "Stop".

TOSTATURA DEL PANE CONGELATO

Per tostare pane congelato, inserire le fette nelle aperture e selezionare il livello di doratura desiderato. Abbassare la leva di accensione fino allo scatto, quindi premere il tasto "Defrost". Il tostapane avvierà automaticamente una fase di scongelamento seguita dalla tostatura.

PANNELLO DI CONTROLLO

Durante l'utilizzo, è possibile sfruttare i pulsanti funzione per ottenere diversi risultati:

Funzione Reheat: riscalda alimenti già tostati in precedenza;

Funzione Defrost (Scongelamento): scongela il pane utilizzando un ciclo di tostatura più lungo;

Interruzione Cottura (Tasto Stop): consente di interrompere immediatamente la tostatura.

COME RIMUOVERE LE BRICIOLE

Il tostapane è dotato di un vassoio raccogli-briciole estraibile e scorrevole, che facilita la rimozione delle briciole. Prima di estrarlo, assicurarsi che il tostapane sia scollegato dalla corrente e completamente raffreddato. Rimuovere il vassoio, svuotarlo e pulirlo con un panno umido, quindi asciugarlo accuratamente prima di reinserirlo nell'apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di iniziare qualsiasi operazione di pulizia, scollegare sempre il tostapane dalla presa elettrica e lasciarlo raffreddare completamente.

Per pulire l'esterno, evitare l'uso di detergenti abrasivi; utilizzare un panno pulito e umido e asciugare bene la superficie. Applicare eventuali prodotti detergenti sul panno e non direttamente sul tostapane.

Per eliminare le briciole, estrarre il vassoio raccogli-briciole, svuotarlo, pulirlo e reinserirlo correttamente. Il tostapane non deve essere utilizzato senza il vassoio in posizione.

Se dovessero rimanere pezzi di pane all'interno, capovolgere delicatamente il tostapane e scuoterlo per farli uscire. Non utilizzare mai oggetti appuntiti o duri per rimuovere le briciole, in quanto potrebbero danneggiare l'apparecchio e rappresentare un rischio per la sicurezza.

Nota: il cavo di alimentazione non deve mai essere avvolto attorno all'esterno del tostapane, ma riposto utilizzando gli appositi ganci porta cavo situati sotto l'apparecchio.

GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ

IL CONSUMATORE HA DIRITTO ALLA GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ SUI BENI DI CONSUMO COSÌ COME DISCIPLINATA DALLA NORMATIVA IN VIGORE NEL PAESE IN CUI IL PRODOTTO È ACQUISTATO.

OVE IL PRODOTTO NON SIA CONFORME ALLA DESCRIZIONE, ALLA QUANTITÀ, ALLA QUALITÀ ED ALLE ALTRE CARATTERISTICHE CONTENUTE NEL CONTRATTO DI VENDITA, OVVERO PRESENTI DIFETTI O MALFUNZIONAMENTI, OPPURE ANCORA QUALORA LO STESSO NON SIA IDONEO ALLO SCOPO CUI È DESTINATO O NON PRESENTI LE QUALITÀ E LE ALTRE CARATTERISTICHE PROMESSE O CHE IL CONSUMATORE POSSA RAGIONEVOLMENTE ASPETTARSI IN QUANTO ORDINARIAMENTE PRESENTI IN UN BENE DEL MEDESIMO TIPO, IL CONSUMATORE POTRÀ RIVOLGERSI AL PROPRIO VENDITORE PER ESPERIRE I RIMEDI RICONOSCIUTI DALLA NORMATIVA IN MATERIA DI DIRITTI DEL CONSUMATORE E GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ.

SI CONSIGLIA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO O ALTRO DOCUMENTO FISCALMENTE OBBLIGATORIO CHE ATTESTI L'AVVENUTA VENDITA, DANDO PROVA DELLA DATA D'ACQUISTO, IN QUANTO I PREDETTI DOCUMENTI POTREBBERO ESSERE RICHIESTI AI FINI DELL'OPERATIVITÀ DELLA PREDETTA GARANZIA LEGALE.

Per i prodotti acquistati direttamente dalla Galileo S.p.A., presso i Punti Vendita ad insegna SATUR o tramite il sito e-commerce www.satur.it, all'Acquirente-Consumatore (ossia, in qualità di persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta - cfr. art 3, comma 1, lett. a), D.lgs. 206/2005, Codice del Consumo), la Galileo S.p.A. garantisce la conformità del prodotto, rispetto ad eventuali difetti esistenti al momento della consegna del bene, per un periodo di 2 (due) anni.

Questa consiste nel diritto per l'Acquirente-Consumatore al ripristino della conformità, ossia al diritto di richiedere la riparazione o sostituzione, senza spese, del bene o di sue componenti che siano risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione - a meno che la richiesta non sia oggettivamente impossibile da soddisfare o risulti eccessivamente onerosa per il venditore Galileo S.p.A. - ovvero, nei casi previsti, una riduzione del prezzo o la risoluzione del Contratto ai sensi del vigente Codice del Consumo.

L'acquisto deve essere comprovato da scontrino fiscale o qualunque altra prova d'acquisto, che riporti il nominativo del Punto Vendita/ numero d'ordine [satur.it](http://www.satur.it), la data di acquisto del prodotto nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello). In assenza di alcuna prova d'acquisto, l'Acquirente potrebbe non avere diritto alla garanzia legale di conformità.

Entro un anno dalla consegna del prodotto il difetto si ritiene esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza. Eventuali difetti estetici dovranno essere riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.

La predetta Garanzia Legale di Conformità non è operante in caso di:

- difetto di conformità del Prodotto o dei Prodotti manifestato oltre il termine di 2 (due) anni dalla consegna;
- materiali e/o componenti che, per la loro natura, sono soggetti ad usura, a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse;
- eventuali danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci salvo che tali servizi non siano stati contrattualmente previsti a carico del venditore Galileo S.p.A. In tal caso, si applicheranno le condizioni particolari di spedizione e trasporto;
- interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate, in caso di installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'utente o dell'installatore, riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo, danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.);
- guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.) oppure qualora non vengano rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, eccessive condizioni climatiche ambientali, etc.;
- eventuali problematiche legate esclusivamente al mancato rispetto delle aspettative soggettive del cliente, o usi impropri dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore;
- circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione.

**GALILEO S.P.A. - C.F./P.IVA IT08442821008, Capitale Sociale 550.000 i.v., REA RM-1094899
Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma**

Punto unico di contatto appositamente istituito per ogni comunicazione, reclamo, segnalazione,
richiesta di informazioni concernenti la sicurezza del prodotto:
info@galileospa.com - sicurezza-prodotto@galileospa.com.

- FOR A CORRECT AND SAFE USE OF THE APPLIANCE

ONLY FOR HOME USE. ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY.

IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFECYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER FOR CHILDREN!

- A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN 8 YEARS OF AGE OR OLDER AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY AND HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY, AND ONLY AFTER BEING ASSURED THAT THEY UNDERSTAND THE DANGERS INVOLVED IN ITS USE.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.

DANGER OF INJURIES!

- BEFORE REPLACING THE ACCESSORIES, SWITCH OFF THE APPLIANCE AND REMOVE THE PLUG!

- DO NOT INSERT THE APPLIANCE PLUG INTO THE SOCKET WITHOUT FIRST INSTALLING ALL THE NECESSARY ACCESSORIES.
- PAY UTMOST ATTENTION IN CASE THE APPLIANCE IS USED IN THE PRESENCE OF CHILDREN.
- NEVER LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHILE WORKING.
- SOME PARTS OF THE APPLIANCE REACH HIGH TEMPERATURES DURING THE OPERATION. DO NOT TOUCH THE HOT SURFACES.



WARNING! HOT SURFACE

- DISCONNECT THE PLUG FROM THE OUTLET WHEN THE APPLIANCE IS NO LONGER IN USE AND LET IT COOL BEFORE CARRYING OUT THE CLEANING.
- CONSIDERING THE ELEVATED TEMPERATURES, DO NOT USE THE APPLIANCE IN THE VICINITY OF FLAMMABLE MATERIAL OR FABRICS.
- DO NOT PUT ANY OBJECT OVER THE SLITS AND ENSURE THE FREE CIRCULATION OF AIR.
- DO NOT REMOVE THE TONGS WHILE THE APPLIANCE IS WORKING.
- DO NOT CLEAN WHILE THE APPLIANCE IS WORKING. DO NOT USE ANY SHARP OBJECT TO REMOVE POSSIBLE FOREIGN OBJECTS
- THE CLEANING MUST NOT BE CARRIED OUT BY UNSUPERVISED CHILDREN.
- THIS TOASTER IS NOT INTENDED TO BE OPERATED BY MEANS OF AN EXTERNAL TIMER OR SEPARATE REMOTE-CONTROL SYSTEM.
- NEVER ATTEMPT TO REMOVE BREAD OR OTHER ITEMS

WHICH HAVE BECOME JAMMED IN THE SLOTS WITHOUT FIRST UNPLUGGING THE TOASTER FROM THE MAINS SUPPLY.

- ALWAYS TURN THE POWER OFF AT THE POWER OUTLET BEFORE YOU INSERT OR REMOVE THE POWER PLUG. REMOVE BY GRASPING THE PLUG.
- DO NOT PULL ON THE CORD.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR INDOOR USE ONLY.
- DO NOT LEAVE THE CABLE HANGING OVER THE EDGE OF THE TABLE OR WORKTOP AND AVOID CONTACT WITH HOT SURFACES.
- DO NOT PLACE YOUR TOASTER ON OR NEAR A HOT GAS FLAME, ELECTRIC ELEMENT, HEATED OVEN OR ANY HOT SURFACE.

WARNING! BREAD CAN BURN. DO NOT USE THE TOASTER NEAR FLAMMABLE MATERIALS. DO NOT PLACE THE TOASTER CLOSE TO CURTAINS OR OTHER MATERIALS THAT COULD EASILY CATCH FIRE. THE TOASTER SHOULD NOT BE LEFT UNATTENDED WHEN IN OPERATION RISK OF ELECTRICAL SHOCK!

RISK OF ELECTRICAL SHOCK

- THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ONLY WITH ALTERNATING CURRENT. BEFORE OPERATING, MAKE SURE THAT THE VOLTAGE CORRESPONDS TO THE ONE INDICATED ON THE DATA PLATE.
- ONLY CONNECT THE APPLIANCE TO THE POWER OUTLETS WITH A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPERES.
- DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE WALL SOCKET.
- FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE OPERATING THE

APPLIANCE.

- USE AN ELECTRIC EXTENSION CORD ONLY IF IT IS IN PERFECT CONDITION.
- NEVER LET THE POWER CORD RUN THROUGH SHARP EDGES; AVOID CRUSHING IT.
- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).
- NEVER USE THE APPLIANCE:
 - WITH WET OR MOIST HANDS;
 - IF IT HAS FALLEN AND HAS OBVIOUS RUPTURES OR MALFUNCTIONS;
 - IF THE PLUG OR POWER CORD DEFECTIVE;
 - IN HUMID OR GAS SATURATED ENVIRONMENTS.
- DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC.
- PLACE THE APPLIANCE ONLY ON HORIZONTAL AND STABLE SURFACES, AWAY FROM SHOWERS, BATHTUB, SINKS, ETC.
- IF THE APPLIANCE IS WET OF GETS IN CONTACT WITH WATER, DO NOT USE IT AND HAVE IT CHECKED BY A SPECIALISED LABORATORY.
- ALWAYS REMOVE THE MAINS PLUG FROM THE POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK.
- REPAIRS SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED TECHNICIAN.
- REPAIRING THE APPLIANCE BY YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.
- AN APPLIANCE THAT IS NOT WORKING ANYMORE, MUST BE

RENDERED UNUSABLE, BY CUTTING THE POWER CORD BEFORE DISPOSING OF IT.

- CLEAN THE APPLIANCE USING A DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS.

- THE DEVICE IS INTENDED FOR DOMESTIC USE INDOORS ONLY. IT MUST NOT BE USED IN COMMERCIAL ENVIRONMENTS AND/OR OUTDOORS..

- IF THE POWER CABLE IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER OR ITS TECHNICAL SERVICE OR A SIMILARLY QUALIFIED PERSON IN ORDER TO PREVENT ANY RISK

- DO NOT INSERT ANY TOOLS INTO THE BREAD SLITS, DANGER OF ELECTROCUTION!

- THE DEVICE HAS BEEN DESIGNED AND MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH EU ECO-COMPATIBLE DESIGN PARAMETERS: DO NOT UNDERMINE THIS EFFORT BY USING THE DEVICE IN A MANNER THAT IS NOT IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS PROVIDED HEREIN.

- WARNING! BEFORE FIRST USE, CLEAN PROPERLY THE PARTS INTENDED TO COME INTO CONTACT WITH FOOD

PRODUCT PARTS



1: Stop button: Immediately stops the toasting process. Useful if you want to stop toasting before the set time.

2: Reheat button: Reheats already toasted bread without burning it. It does not start a new complete toasting cycle, but only applies a slight heating.

3: Defrost button: Allows you to defrost and toast bread even if it is still frozen. This button automatically sets a longer cycle than normal toasting to ensure that the bread is defrosted and toasted evenly.

4: 7-position timer knob: Allows you to adjust the browning level of the bread to 7 different degrees, from very light (1) to very crispy (7), according to personal taste.

5: Power lever: Used to start toasting. Once lowered, it activates the timer and the toasting process.

6: crumb tray

7. Tongs

FIRST USE

Before using the toaster for the first time, carefully remove all packaging from the appliance. When the toaster is switched on for the first time, it may give off a slight burning smell or produce a little smoke. This is normal and is due to the presence of a protective coating applied during manufacture, which dissipates during initial use. For this reason, it is advisable not to place food in the compartments and to use the toaster in a well-ventilated room. Initially, set the temperature knob to the maximum browning position.

USAGE

1. Plug the appliance into a suitable power outlet and turn on the power;
2. Place two slices of bread, muffins, or bagels in the appropriate compartments;
3. Adjust the timer knob (from 1 to 7) according to the thickness of the bread, the type, and personal preference: higher values correspond to more intense toasting;
4. Lower the power lever until it clicks to start the toasting cycle. If the toaster is not plugged in

or turned on, the lever will not lock;

5. When toasting is complete, the toaster will automatically turn off and eject the bread.

Note: You can stop toasting at any time by pressing the "Stop" button.

TOASTING FROZEN BREAD

To toast frozen bread, insert the slices into the slots and select the desired browning level. Lower the power lever until it clicks, then press the "Defrost" button. The toaster will automatically start a defrosting phase followed by toasting.

CONTROL PANEL

During use, you can use the function buttons to achieve different results:

Reheat function: reheats food that has already been toasted;

Defrost function: defrosts bread by using a longer toasting cycle;

Cooking interruption (Stop button): allows you to stop toasting immediately.

HOW TO REMOVE BREADCRUMB

The toaster is equipped with a removable, sliding crumb tray, which makes it easy to remove crumbs. Before removing it, make sure that the toaster is unplugged and completely cooled down. Remove the tray, empty it, and clean it with a damp cloth, then dry it thoroughly before reinserting it into the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before starting any cleaning operation, always unplug the toaster from the electrical outlet and let it cool completely.

To clean the exterior, avoid using abrasive detergents; use a clean, damp cloth and dry the surface thoroughly. Apply any cleaning products to the cloth and not directly to the toaster.

To remove crumbs, remove the crumb tray, empty it, clean it, and reinsert it correctly. The toaster must not be used without the tray in place.

If pieces of bread remain inside, gently turn the toaster upside down and shake it to remove them. Never use sharp or hard objects to remove crumbs, as they may damage the appliance and pose a safety hazard.

Note: the power cord should never be wrapped around the outside of the toaster, but stored using the cord hooks located under the appliance.

THE CONSUMER IS ENTITLED TO THE LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY ON CONSUMER GOODS AS GOVERNED BY THE LEGISLATION IN FORCE IN THE COUNTRY WHERE THE PRODUCT IS PURCHASED.

IF THE PRODUCT DOES NOT CONFORM TO THE DESCRIPTION, QUANTITY, QUALITY AND OTHER CHARACTERISTICS CONTAINED IN THE CONTRACT OF SALE, OR IF IT HAS DEFECTS OR MALFUNCTIONS, OR IF IT IS NOT SUITABLE FOR ITS INTENDED PURPOSE OR IF IT DOES NOT HAVE THE QUALITIES AND OTHER CHARACTERISTICS PROMISED OR THAT THE CONSUMER COULD REASONABLY EXPECT AS THEY ARE NORMALLY PRESENT IN GOODS OF THE SAME TYPE, THE CONSUMER MAY TURN TO HIS SELLER TO EXERCISE THE REMEDIES RECOGNISED BY THE LEGISLATION ON CONSUMER RIGHTS AND LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY.

IT IS ADVISABLE TO KEEP THE PURCHASE RECEIPT OR OTHER FISCALLY OBLIGATORY DOCUMENT PROVING THE DATE OF PURCHASE, AS THE AFORESAID DOCUMENTS MAY BE REQUIRED FOR THE AFORESAID LEGAL WARRANTY TO BE OPERATIVE.

For products purchased directly from Galileo S.p.A., at the SATUR-branded Points of Sale or through the e-commerce site www.satur.it, to the Buyer-Consumer (i.e. as a natural person acting for purposes unrelated to any entrepreneurial, commercial, handicraft or professional activity carried out - cf. art. 3, paragraph 1, lett. a), Legislative Decree 206/2005, Consumer Code) Galileo S.p.A. guarantees the conformity of the product, with respect to any defects existing at the time of delivery of the goods, for a period of 2 (two) years.

This consists of the Purchaser-Consumer's right to the restoration of conformity, i.e. the right to request the repair or replacement, free of charge, of the goods or their components that were originally defective due to manufacturing defects - unless the request is objectively impossible to meet or excessively burdensome for the seller Galileo S.p.A. - or, in the cases provided for, a price reduction or termination of the Contract in accordance with the current Consumer Code.

The purchase must be proven by a receipt or any other proof of purchase, showing the name of the Sales Point/Satur.it order number, the date of purchase of the product as well as its identification details (type, model). In the absence of any proof of purchase, the Purchaser may not be entitled to the legal guarantee of conformity.

Within one year after the delivery of the product, the defect is deemed to have existed originally, thereafter its existence must be proven. Any cosmetic defects must be discovered and reported immediately after the purchase.

The aforementioned Legal Guarantee of Conformity shall not apply in the event of:

- lack of conformity of the Product(s) manifested beyond the term of 2 (two) years from delivery;
- materials and/or components that, due to their nature, are subject to wear and tear, unless the defect is proven to be due to a manufacturing defect of the same;
- any damage due to the transport or handling of the goods unless such services have been contractually stipulated to be borne by the seller Galileo S.p.A. In this case, the special terms and conditions of shipping and transport will apply;
- incorrect installation and assembly operations, as well as incorrect connection or incorrect supply from the power supply networks, lack of connection to the earth socket, and any incorrect adjustments, in the event of incorrect, imperfect or incomplete installation due to incapacity of use on the part of the user or installer, repairs, modifications or tampering carried out by unsuitable personnel, damage caused by atmospheric agents (lightning, earthquakes, fires, floods, etc.);
- faults due to lack of regular maintenance (cleaning of condensing coils, condensation water drainage holes, water drainage and inlet filters, removal of foreign bodies, limescale, etc.) or if the storage and use instructions in the manuals are not observed, excessive environmental climatic conditions, etc;
- any problems related solely to failure to meet the customer's subjective expectations, or improper use of the device, other than domestic or other than as stipulated by the manufacturer;
- external circumstances that are not attributable to manufacturing defects.

**GALILEO S.P.A. - C.F./P.IVA IT08442821008, Fully paid-up share capital 550.000,
Registration number RM-1094899 Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma**

Single point of contact purposely created for any communication, complaint, report, inquiry concerning product safety: info@galileospa.com - sicurezzaprodotto@galileospa.com

Kooper[®]



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.
Tutti i diritti riservati